

Rozsudek Tribunálu ze dne 9. prosince 2014 – Leali a Acciaierie e Ferriere Leali Luigi v. Komise**(Věc T-489/09, T-490/09 a T-56/10) ⁽¹⁾**

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh výztuží do betonu ve formě tyčí nebo svitků — Rozhodnutí, kterým se na základě nařízení (ES) č. 1/2003 konstatuje porušení článku 65 UO po skončení platnosti Smlouvy o ESUO — Stanovení cen a lhůt pro zaplacení — Omezení nebo kontrola výroby nebo prodeje — Porušení podstatných formálních náležitostí — Právní základ — Překročení pravomoci a zneužití řízení — Pokuty — Délka trvání protiprávního jednání — Proporcionalita — Promlčení — Žaloba na neplatnost — Rozhodnutí o změně — Nepřípustnost“

(2015/C 034/22)

Jednací jazyk: itlaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Leali SpA (Odolo, Itálie) (věci T-489/09 a T-56/10); a Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA (Brescia, Itálie) (věci T-490/09 a T-56/10) (zástupce: G. Bellotti, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: ve věcech T-489/09 a T-490/09, původně R. Sauer a V. Di Bucci, poté R. Sauer a B. Gencarelli, a nakonec R. Sauer a R. Striani, a ve věci T-56/10, původně R. Sauer a B. Gencarelli, poté R. Sauer a R. Striani, zmocněnci, ve spolupráci s M. Morettem, advokátem)

Předmět věci

Ve věcech T 489/09 a T 490/09, návrhy na zrušení rozhodnutí Komise C (2009) 7492 final ze dne 30. září 2009, v řízení podle článku 65 UO (věc COMP/37.956 – Výztuže do betonu ve svitcích, opětovné přijetí), a podpůrně návrhy na snížení pokuty uložené žalobkyním, a ve věci T-56/10 návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2009) 9912 final ze dne 8. prosince 2009, kterým se mění rozhodnutí C (2009) 7492 final.

Výrok rozsudku

- 1) Věci T-489/09, T-490/09 a T-56/10 se pro účely tohoto rozsudku spojují.
- 2) Žaloby se zamítají.
- 3) Ve věci T-489/09 se Leali SpA ukládá náhrada nákladů řízení.
- 4) Ve věci T-490/09 se Acciaierie e Ferriere Leali Luigi SpA ukládá náhrada nákladů řízení.
- 5) Ve věci T-56/10 se Leali a Acciaierie e Ferriere Leali Luigi ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 37, 13.2.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 9. prosince 2014 – IRO v. Komise**(Věc T-69/10) ⁽¹⁾**

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Trh s výztužemi do betonu ve formě tyčí nebo svitků — Rozhodnutí, kterým se konstatuje, že byl porušen článek 65 UO, po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO, na základě nařízení (ES) č. 1/2003 — Určování cen a platebních lhůt — Omezení nebo kontrola výroby nebo prodeje — Porušení podstatných procesních náležitostí — Právní základ — Vyušetřování věci — Definice trhu — Porušení článku 65 UO — Pokuty — Polehčující okolnosti — Přiměřenost“

(2015/C 034/23)

Jednací jazyk: itlaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Industrie Riunite Odolesi SpA (IRO) (Odolo, Itálie) (zástupci: A. Giardina a P. Tomassi, advokáti)